

UNE AVENTURE D'

Astérix

LE GAULOIS

TEXTE
DE GOSCINNY

DESSINS
DE UDERZO



 **DARGAUD**
EDITEUR

UDERZO 61

UNE AVENTURE D'ASTÉRIX

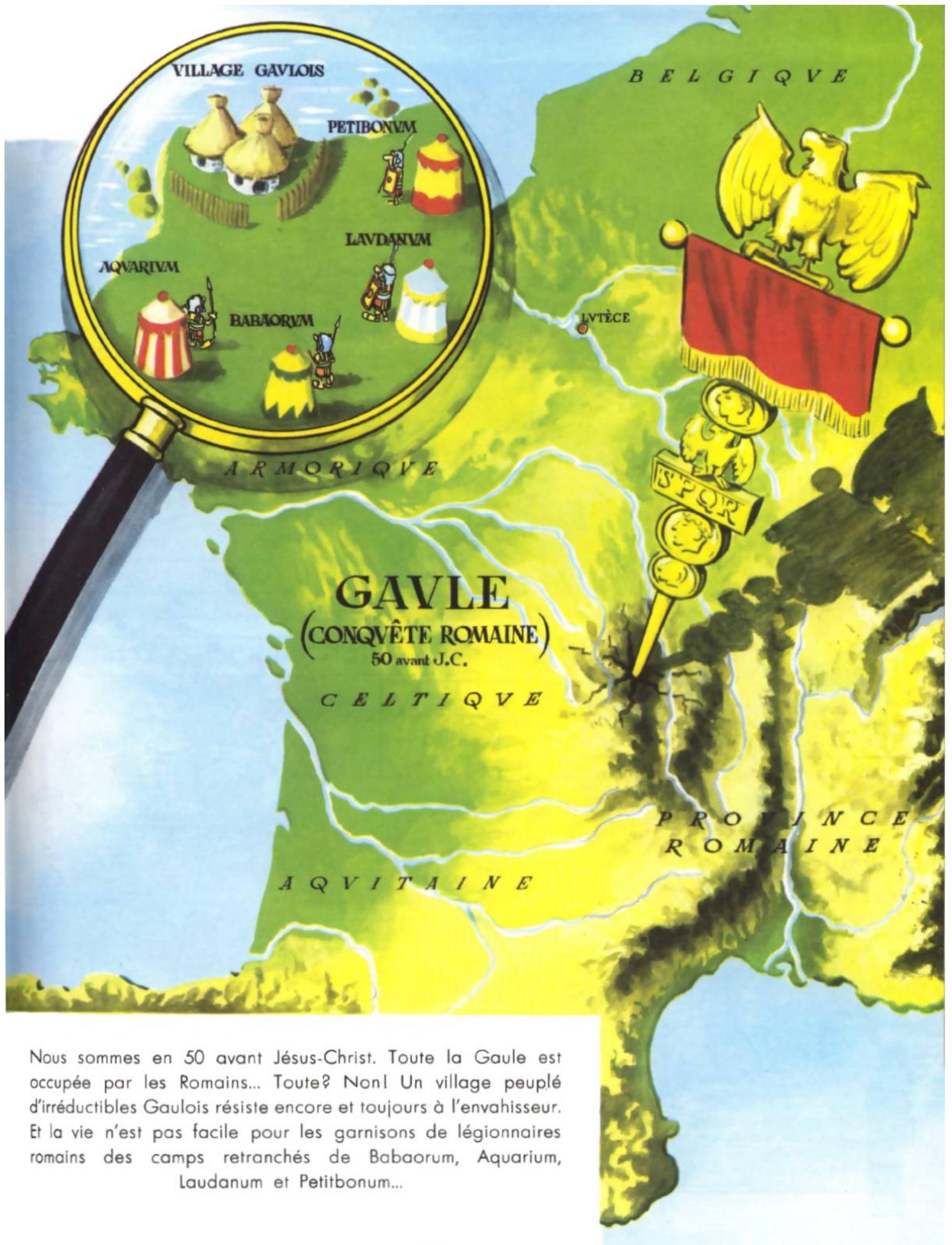
ASTÉRIX LE GAULOIS

TEXTE DE GOSCINNY

DESSINS DE UDERZO



DARGAUD  ÉDITEUR
12, RUE BLAISE-PASCAL - 92201 NEUILLY-SUR-SEINE



Nous sommes en 50 avant Jésus-Christ. Toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute? Non! Un village peuplé d'irréductibles Gaulois résiste encore et toujours à l'envahisseur. Et la vie n'est pas facile pour les garnisons de légionnaires romains des camps retranchés de Babaorum, Aquarium, Laudanum et Petitbonum...

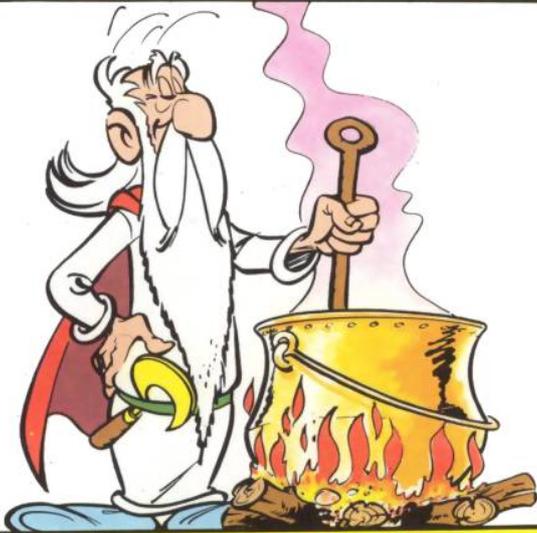


QUELQUES GAULOIS...

Asterix, le héros de ces aventures. Petit guerrier à l'esprit malin, à l'intelligence vive, toutes les missions périlleuses lui sont confiées sans hésitation. Asterix tire sa force surhumaine de la potion magique du druide Panoramix...



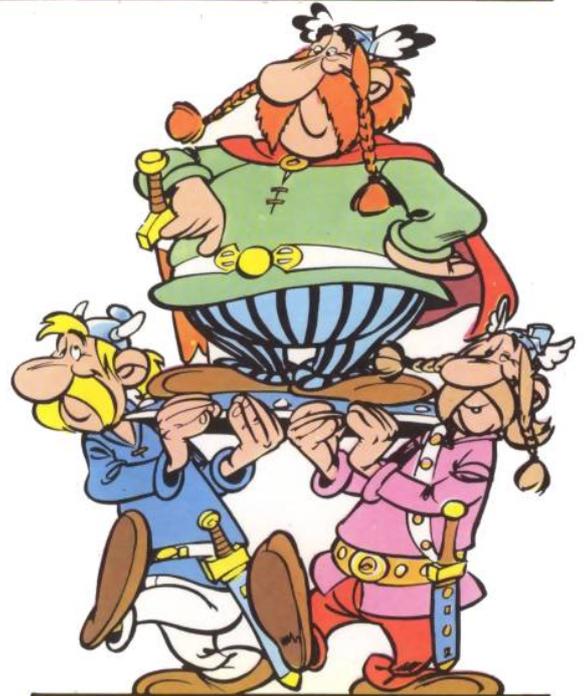
Obélix, est l'inséparable ami d'Asterix. Livreur de menhirs de son état, grand amateur de sangliers, Obélix est toujours prêt à tout abandonner pour suivre Asterix dans une nouvelle aventure. Pourvu qu'il y ait des sangliers et de belles bagarres.



Panoramix, le druide vénérable du village, cueille le gui et prépare des potions magiques. Sa plus grande réussite est la potion qui donne une force surhumaine au consommateur. Mais Panoramix a d'autres recettes en réserve...

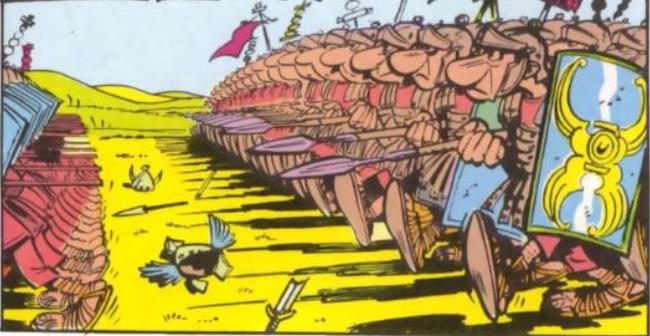


Assurancetourix, c'est le barde. Les opinions sur son talent sont partagées : lui, il trouve qu'il est génial, tous les autres pensent qu'il est innommable. Mais quand il ne dit rien, c'est un gai compagnon, fort apprécié...



Abraracourcix, enfin, est le chef de la tribu. Majestueux, courageux, ombrageux, le vieux guerrier est respecté par ses hommes, craint par ses ennemis. Abraracourcix ne craint qu'une chose : c'est que le ciel lui tombe sur la tête, mais comme il le dit lui-même : «C'est pas demain la veille!»

EN 50 AVANT J.C., NOS ANCIÈTRES LES GAULOIS AVAIENT ÉTÉ VAINCUS PAR LES ROMAINS, APRÈS UNE LONGUE LUTTE...



DÉS CHEFS TELS QUE VERCIŒGETORIX DOIVENT DÉPOSER LEURS ARMES AUX PIEDS DE CÉSAR...



LA PAIX S'EST INSTALLÉE, TROUBLÉE PAR QUELQUES ATTAQUES DE GERVAÏNS, VITE REPOUSSÉES...

MAÏS ADDENTZION! ON REFIENDRA!

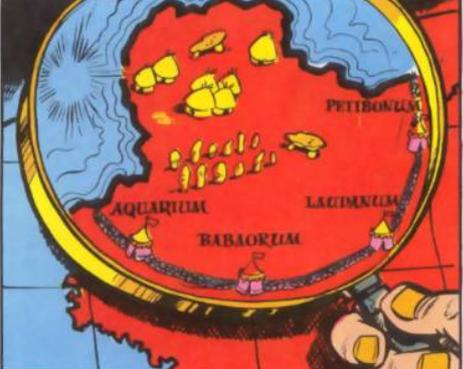
PON! PON! ON S'EN FA!..



TOUTE LA GAULLE EST OCCUPÉE...

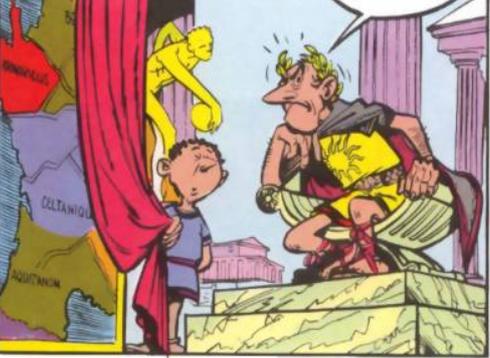


TOUTE S, NON! CAR, UNE RÉGION RÉSISTE VICTORIEUSEMENT À L'ENVAHISSEUR. UNE PETITE RÉGION ENTOURÉE DE CAMPS RETRANCHÉS ROMAINS...



TOUTS LES EFFORTS POUR VAINCRE CES FIERS GAULOIS ONT ÉTÉ INUTILES ET CÉSAR S'INTERROGE...

QUID?



C'EST ICI QUE NOUS FAÏONS CONNAISSANCE AVEC NOTRE HÉROS, LE GUERRIER ASTÉRIX, QUI VA S'ADONNER À SON SPORT FAVORI: LA CHASSE.



TU REVIENTS BIEN TÔT, ASTÉRIX?..

JE SERAI DE RETOUR POUR DÉJEUNER, OBELIX..



LE VOÏLÀ!

ON L'AURA!

IPSO FACTO!

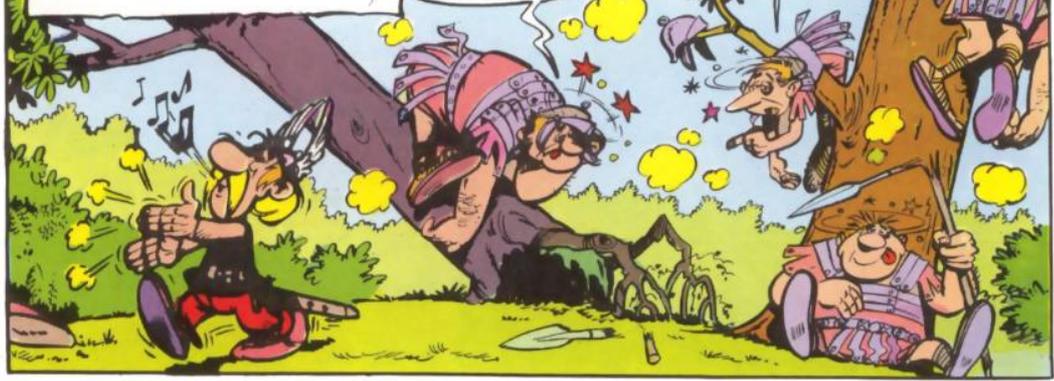
SIC!

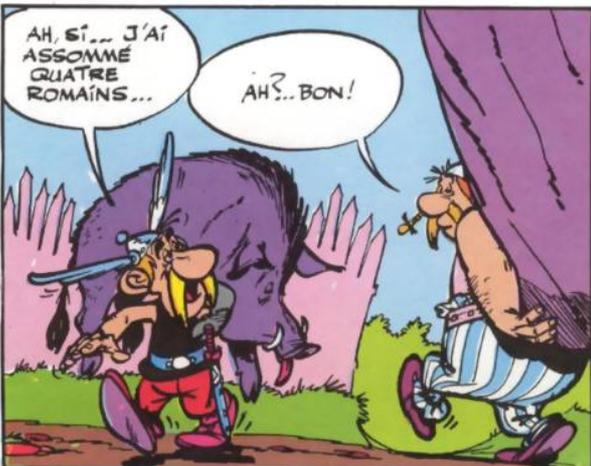


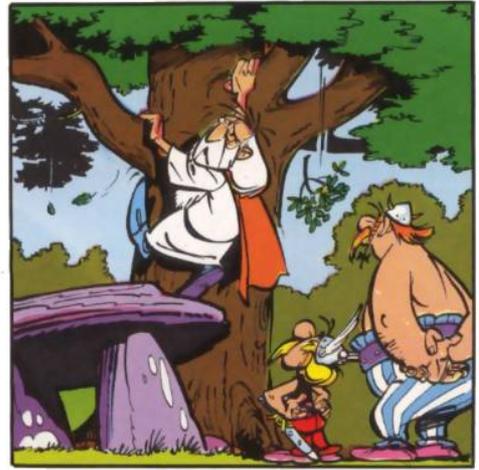
NOUS VOUS LE DÏSONS: LES ROMAINS Y PERDENT LEUR LATIN!

VAE VICTIS!

QU'EST-CE QU'Y DÏT?..











LES GAULOIS QUE NOUS ASSIÈGEONS DEPUIS DES ANNÉES NOUS NARGUENT! LA PROVOCATION DE CE MATIN DÉPASSE LES BORNES! S'ILS SE METTENT À UN CONTRE QUATRE, CE N'EST PLUS DU JEU! ILS NOUS RIDICULISENT!



IL Y A UN MYSTÈRE DANS LA PUISSANCE DE CES GAULOIS! IL FAUT DÉCOUVRIR CE SECRET!



TU AS RAISON, MARCUS SACAPUS! IL FAUT LE DÉCOUVRIR ET VITE! CÉSAR, DE ROME, M'A FAIT SAVOIR SON MÉCONTENTEMENT. IL ME FAUT UN VOLONTAIRE POUR ALLER ESPIONNER CHEZ LES GAULOIS!



DEVANT L'AFFLUX DES VOLONTAIRES NOUS ALLONS RECOURIR AUX CHAÎSES MUSICALES POUR DÉSIGNER L'ESPION.



POUR JOUER À CE VIEUX JEU ROMAIN, IL FAUT UN SIÈGE DE MOINS QU'IL N'Y A DE LÉGIONNAIRES...



...QUAND LA MUSIQUE S'ARRÊTE...



...TOUT LE MONDE S'ASSOÏT, LE LÉGIONNAIRE QUI N'A PAS DE SIÈGE EST LE LÉGIONNAIRE QUI A PERDU.



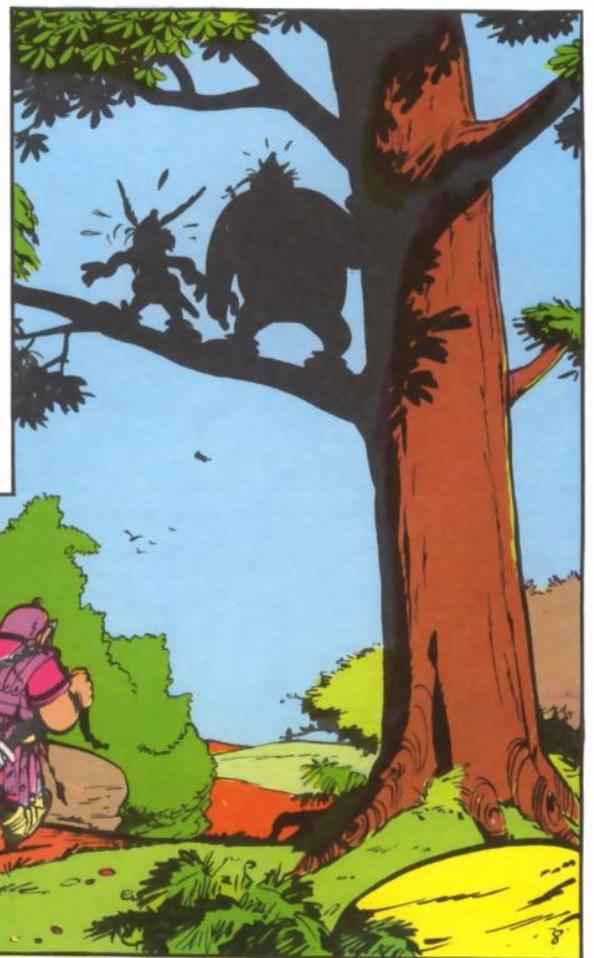
C'EST CALIGULA MINUS QUI S'Y COLLE!

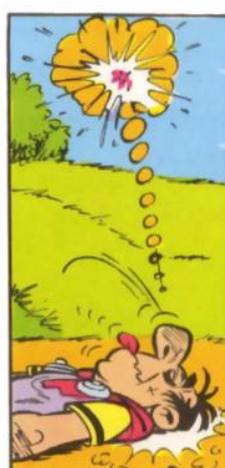






LES SPAGHETTIS NE FURENT IMPORTÉS QUE BIEN PLUS TARD, DE CHÎNE, PAR MARCO POLO.





L'HÉROÏQUE DÉTACHEMENT, COMMANDÉ PAR MARCUS SACAPUS, REVIENT AU CAMP RETRANCÉ DE PETIBONUM...



POUR BÉLÈRE, M...
M...
M...



LES GAULOIS SONT VENUS!
ILS ONT VU ET ILS ONT
EMPORTÉ CALIGULA
MINUS!



MAGNIFIQUE VICTOIRE POUR NOUS!

ESPERONS QUE CALIGULA MINUS NOUS REVIENDRA EN UN SEUL MORCEAU POUR NOUS DIRE CE QU'IL AURA VU!



JE L'ESPÈRE POUR LUI, SINON, SES MORCEAUX AURONT AFFAIRE À MOI !!!

ALEA JACTA EST!

PARDON?..



PENDANT CE TEMPS...

NOUS ARRIVONS À NOTRE VILLAGE CALIGULMINIX, TU Y SERAS EN SÉCURITÉ, IL N'Y A QUE DES GAULOIS!

CHIC!



ASTERIX ET OBELIX SONT DE RETOUR!

ils ramènent quelque chose!



PAR BÉLENOS, QUELLE CHOSE ÉTRANGE...



VIENS, NOUS ALLONS TE PRÉSENTER À NOTRE CHEF, ABRARACOURCIX.

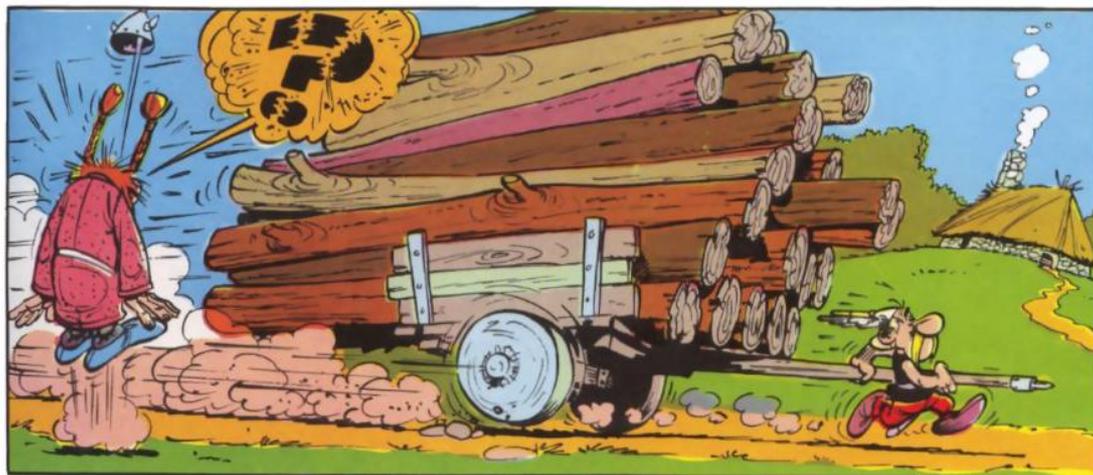
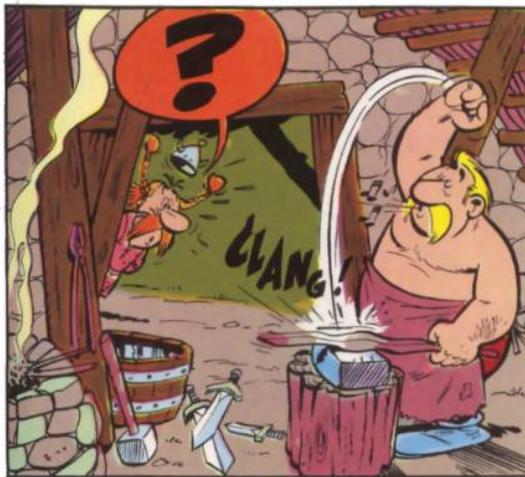
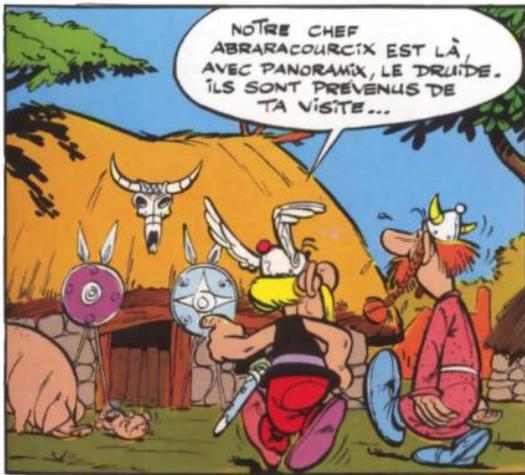


MAÏS... ILS SONT TOUS ARMÉS !!!

OUI, NOUS DEVONS ÊTRE TOUJOURS PRÊTS À REPOUSSER UNE ATTAQUE DES ROMAINS!



SAGE PRÉCAUTION!





LE REPAS EST PRÊT, CALIGULAMINIX! IL Y A DU SANGLIER!



GLOUP! MIAM! OUI, MAIS JE NE PEUX PAS LE RÉVÉLER. SCROUNCH!

MANGE TON SANGLIER, IL VA ÊTRE FROID.



POURQUOI TU NE PEUX PAS ME RÉVÉLER CE SECRET?

PARCE QUE C'EST UN SECRET!



ALORS CA, CE N'EST PAS JUSTE! SI ON NE SE DIT PAS TOUT ENTRE GAULOIS, OÙ ALLONS-NOUS?...



SI J'ÉTAIS FORT, COMME VOUS, JE POURRAIS TRAVERSER LES LIGNES ROMAINES ET RETOURNER PARMI LES MIENS À LUTÉTIA!



MA FAMILLE SNIF! ELLE DOIT S'INQUIÉTER!

QU'EST-CE QU'ON FAIT?

ON POURRAIT MANGER SON SANGLIER!



VIENS, CALIGULAMINIX. NOUS ALLONS VOIR LE DRUÏDE.



IL DOIT ÊTRE SUR UN CHÊNE. C'EST LE SIXIÈME JOUR DE LA LUNE ET, C'EST BIEN CONNU, LE GÂT CUEILLI CE JOUR-LÀ EST UN PUISSANT CONTRE-POISON.

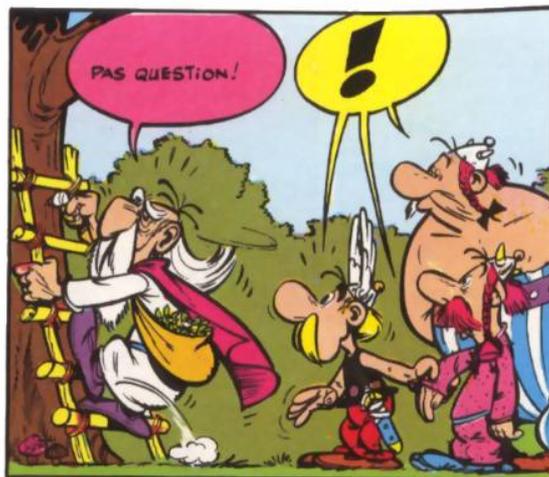


DRUÏDE!

OUI!

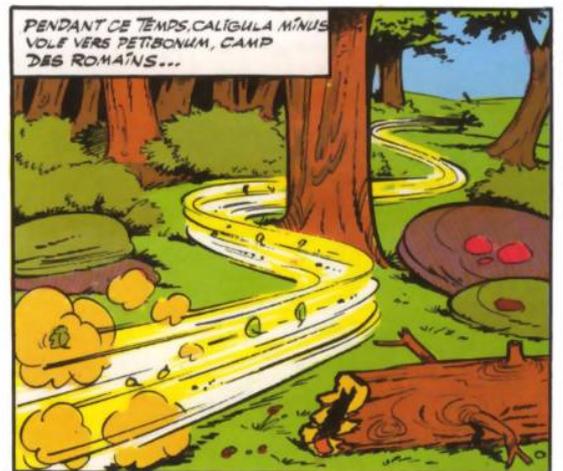


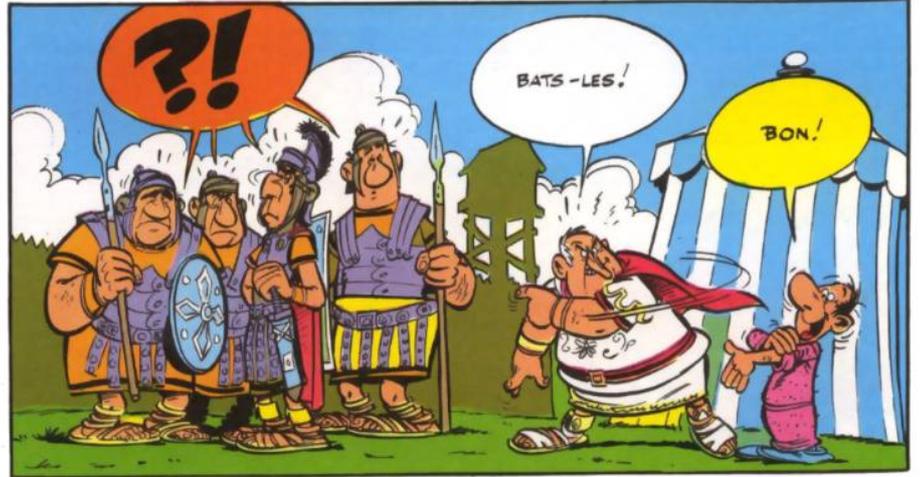
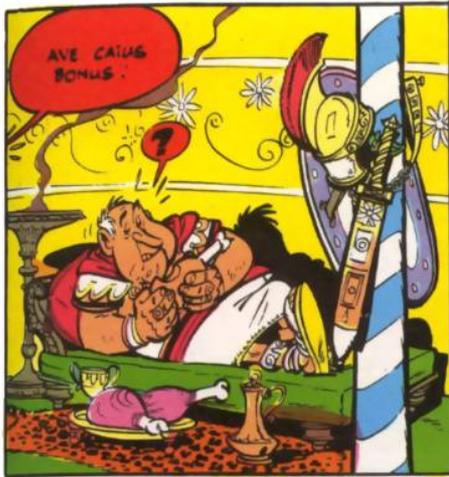
JE T'AI DÉJÀ DIT ASTERIX, DE NE PAS ME FAIRE SURSAUTER QUAND JE TRAVAILLE DE LA SERPE !!!















PEU APRÈS CHEZ LES GAULOIS...

JE VAIS CUEILLIR DU GUI DANS LA FORÊT...

VEUX-TU QUE JE T'ACCOMPAGNE DRUIDE ?

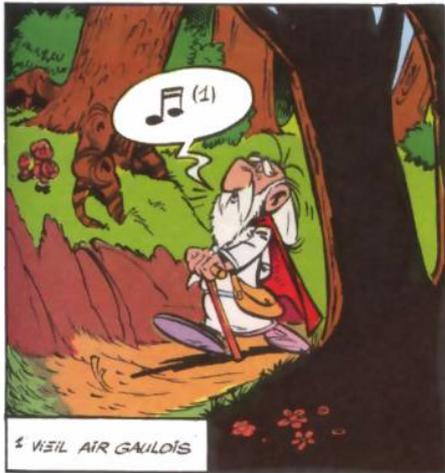


NON, ASTERIX RESTE ICI POUR GARDER LE VILLAGE. TA FORCE VIENT DE MON BREUVAGE, MAIS TON INTELLIGENCE ET TA RUISE N'APPARTIENNENT QU'À TOI...



CE SERAIT TERRIBLE POUR NOUS SI NOUS TE PERDONS... D'AILLEURS, JE REVIENS TOUT DE SUITE...

AH, BON...



♪ (1)

1 VEIL AIR GAULOIS



OUAPP!!!



NOUS LE TENONS!



⚡ ⚡ ⚡ (4)

4) VIEILLES INJURES GAULOISES.



PEU APRÈS...

NOUS TENONS LE DRUIDE, C'EST ÇA IUS BONUS!

BRAVO, TULLIUS OCTOPUS!



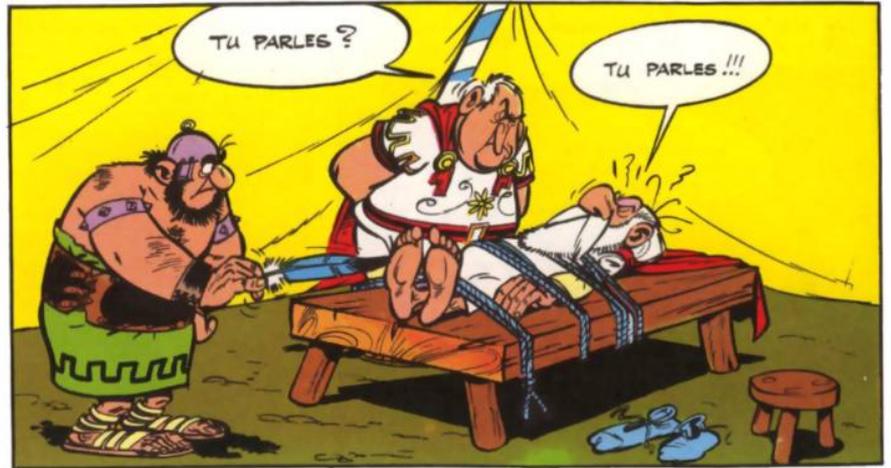
EN RÉCOMPENSE, TU AURAS 100 SESTERCES ET UNE PERMISSION POUR ALLER À ROME, VOIR LES JEUX DU CIRQUE!

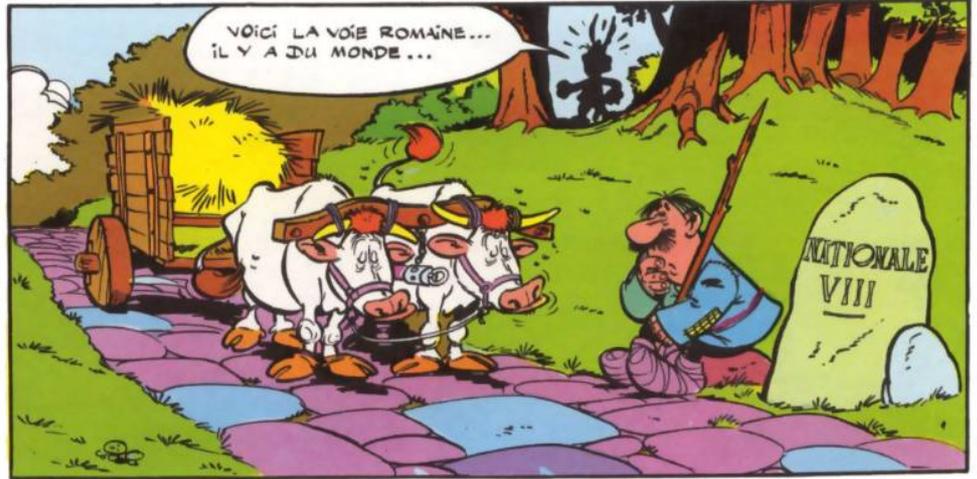


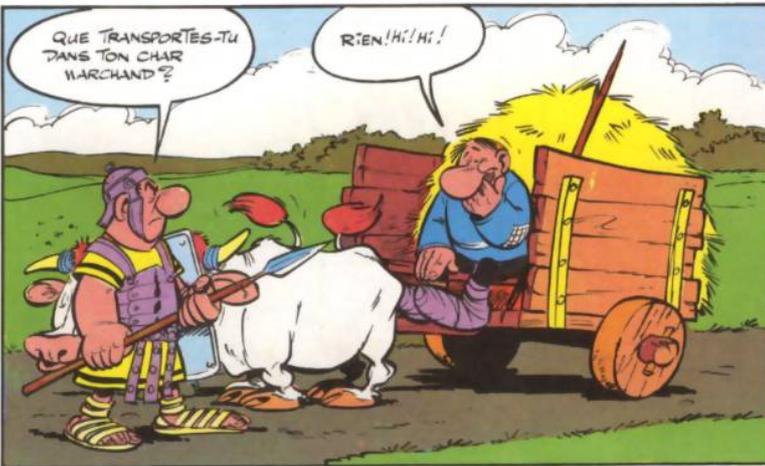
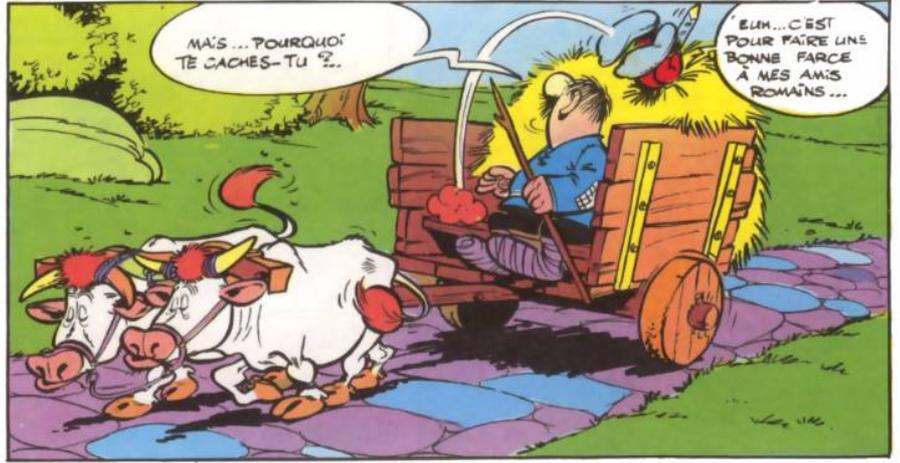
CHIC! JE VAIS ALLER AU CIRQUE! JE VAIS ALLER AU CIRQUE!

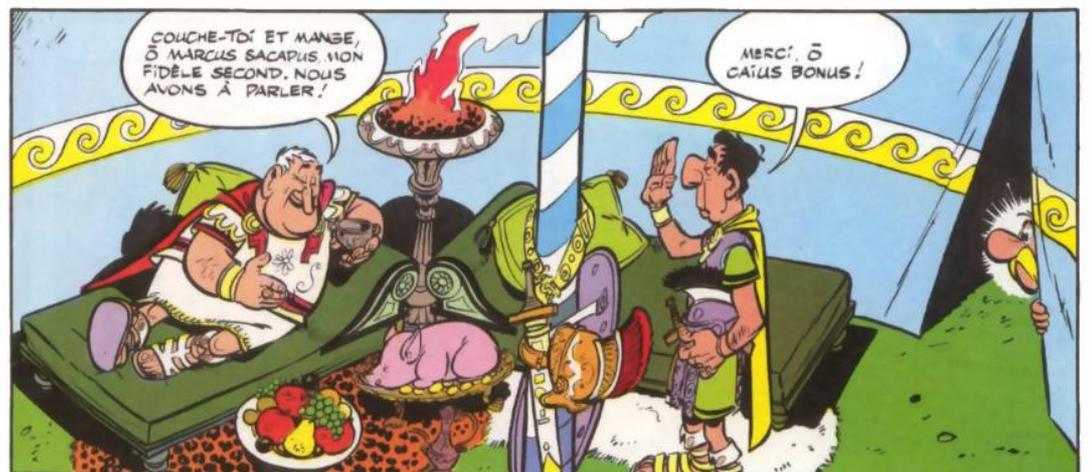
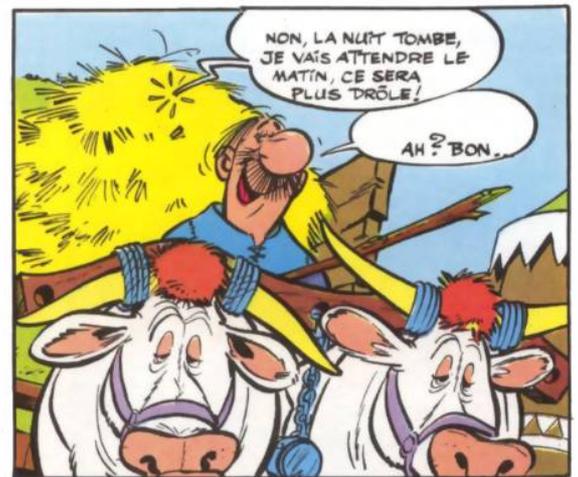
TOI, DRUIDE, TU ME LIVRERAS TON SECRET!

ÇA VA PAS, NON?!!



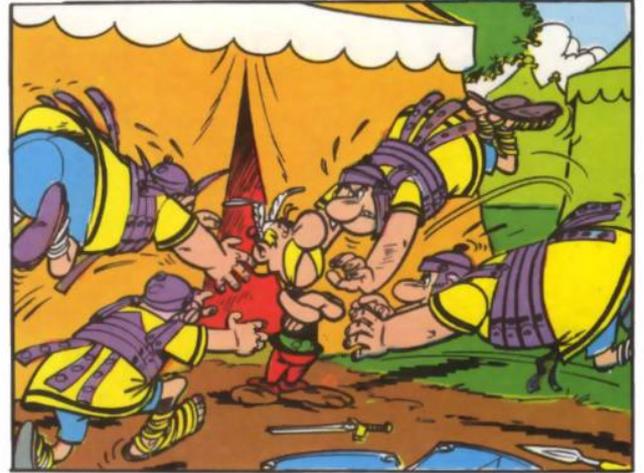














SILENCE ! ON VIENT !



CAIUS BONUS DESIRE VOUS VOIR ...



TOI ! CONNAIS-TU LE SECRET DE LA POTION MAGIQUE ?..

MOI ? NON ..



POUR LA DERNIERE FOIS DRUIDE !! DONNE MOI CETTE RECETTE, OU JE FAIS TORTURER TON AMI !



JE NE CRAINS PAS LA TORTURE !..

J'AI CONFIANCE DANS LE COURAGE DE MON AMI ASTERIX !



NOUS ALLONS VOIR ! QUE L'ON LIE CE GAULOIS SUR CETTE TABLE ! QUE L'ON CONVOQUE LE BOURREAU !



J'ARRIVE ! J'ARRIVE ! ME VOILA !.. TOUJOURS PRET !



PITIÉ ! PITIÉ ! JE N'EN PEUX PLUS ! ASSEZ ! PITIÉ !

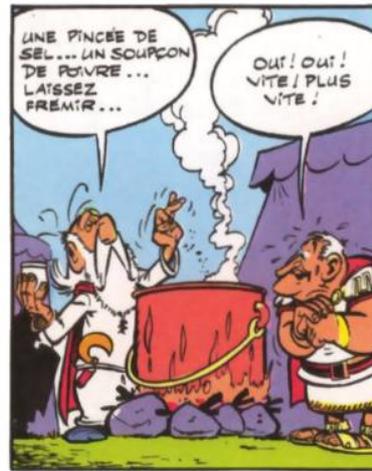
?!

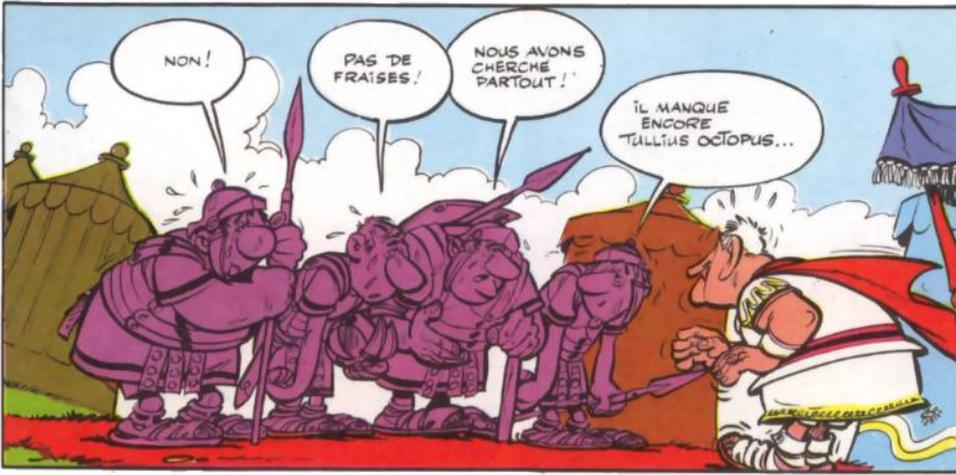
POUR L'AMOUR DE TOUTATIS, ARRÊTEZ ! JE NE PEUX PLUS SUPPORTER CES CRIS PLUS LONGTEMPS ! JE DIRAI TOUT !



ARRÊTE BOURREAU !..

MAIS JE N'AI PAS ENCORE COMMENCÉ !







VOUS AVEZ MANGÉ MES FRAISES ET MAINTENANT VOUS N'AVEZ PLUS DE FRAISES ET VOUS VOULEZ ENCORE DES FRAISES ET C'EST PAS JUSTE ET JE COMMENCE À EN AVOIR ASSEZ!



ALLONS, ALLONS, DU CALME! JE VAIS VOUS LA PRÉPARER VÔTRE POTION...

MAIS OUI, MAIS OUI!



ON PEUT TRÈS BIEN FAIRE CETTE POTION SANS FRAISES... ÇA SERA MOINS BON, C'EST TOUT...

OH, ET ENCORE, LES FRAISES, ÇA DONNE UN ARRÈRE GOÛT...

SNIF! SNIF!



C'EST PRÊT, IL N'Y A PLUS QU'A SERVIR CHAUD...

BONNE!



QUI ME PROUVE QUE CETTE SOUPE N'EST PAS DU POISON, PAR JUPITER!?

SI CELA PEUT CALMER TES CRAINTES, JE VEUX BIEN LE BOIRE, CE POTAGE, PAR TOUTATIS!



NON! SI CETTE POTION EST LA VRAIE, TES FORCES DÉCROUPLERAIENT. TU SERAIS INVINCIBLE. IL ME FAUT UN VOLONTAIRE!



J'AI DIT: IL ME FAUT UN VO-LON-TAI-RE !!!

QUID NOVI?

SURSUM CORDA

BEN VOYONS!



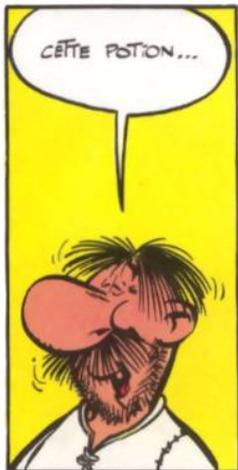
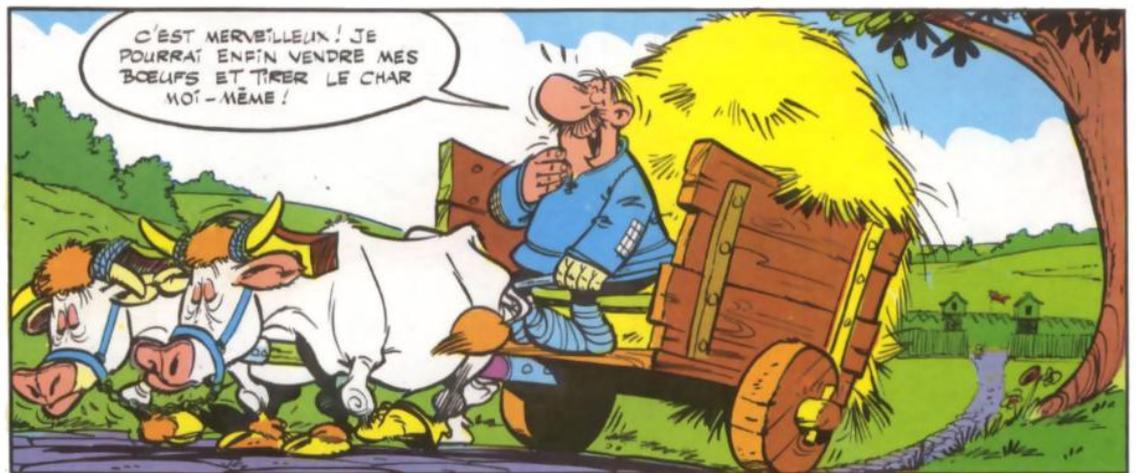
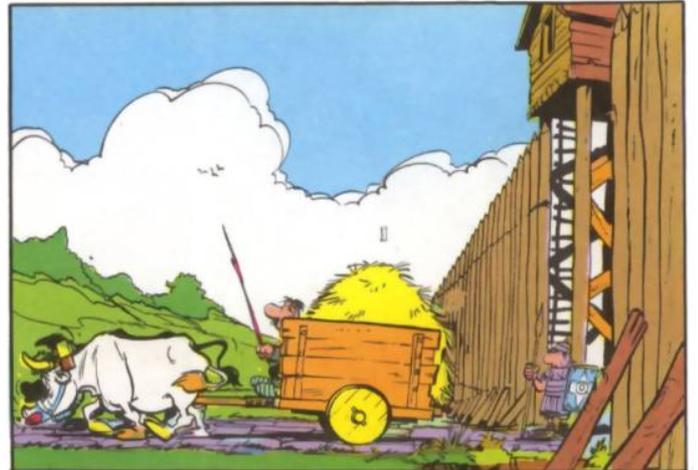
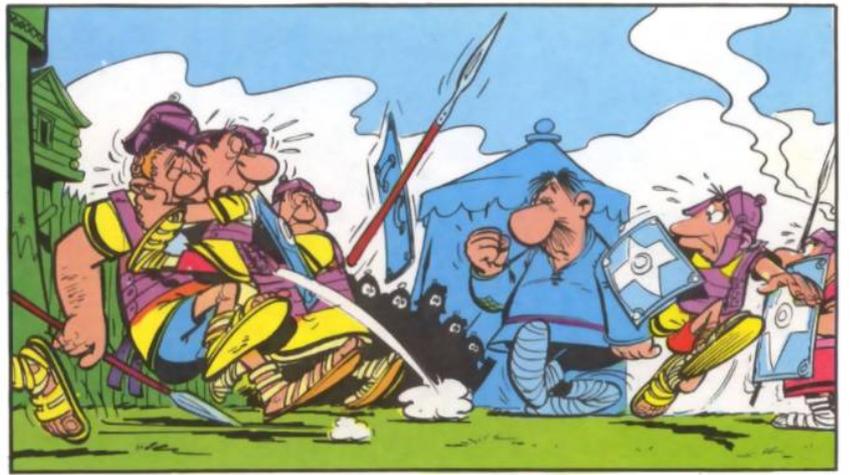
O CAIUS BONUS, PLUTÔT QUE DE RISQUER LA VIE D'UN LÉGIONNAIRE, IL NOUS PAUDRAIT UN ÊTRE INOFFENSIF, QUI NOUS SERVIRAIT POUR L'EXPÉRIENCE...

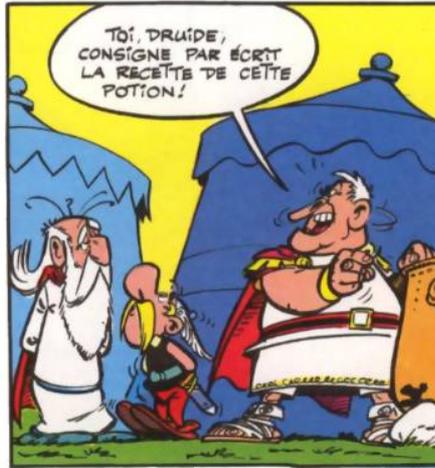


NON, JE NE VAIS PAS BIEN! J'AI ÉTÉ ENTRAÎNÉ PAR UN HOMME SUR LA ROUTE QUI M'A DIT QUE JE POURRAIS VENDRE MON CHAR À PÉTI-BONUM, MAIS PERSONNE NE VEUT ACHETER MON CHAR ET J'AI BESOIN DE MES BOEUFS...













QUEL EST CE
PRODIGE, DRUIDE?



C'EST UNE VIEILLE RECETTE DE
LOTION CAPILLAIRE, EXTRÊMEMENT
PUISSANTE. VOS BARBES ET VOS CHEVEUX
VONT POUSSER SANS ARRÊT À TRÈS
GRANDE VITESSE.



JE VAIS VOUS TUER!
DONNEZ-MOI DU
CONTREPOISON!

TBK, TBK, TBK!



SI TU NOUS TUES, NOUS
NE POURRONS PAS FAIRE
DE CONTREPOISON!



! D'AILLEURS, AUJOURD'HUI,
NOUS SOMMES UN PEU
FATIGUÉS...

...NOUS ALLONS
NOUS RETIRER SOUS
NOTRE TENTE...



ATTENDEZ!!!



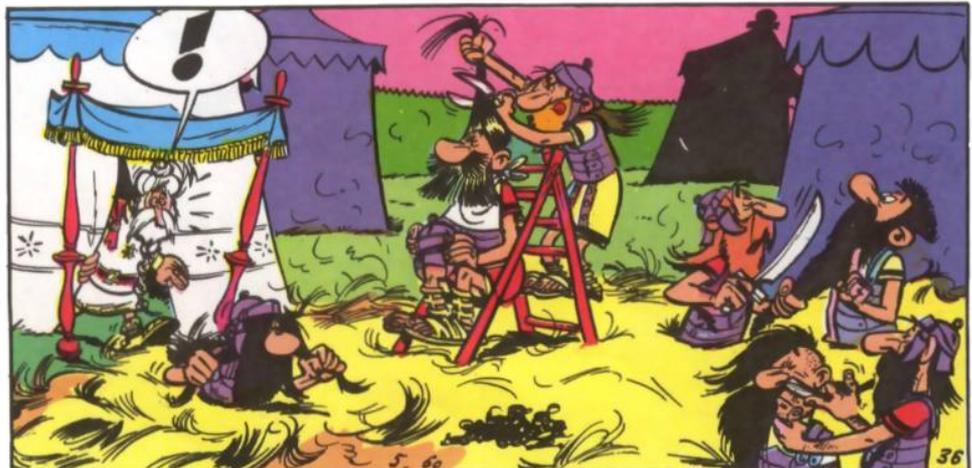
QUE T'EST-IL ARRIVÉ
Ô, CAÏUS BONUS?

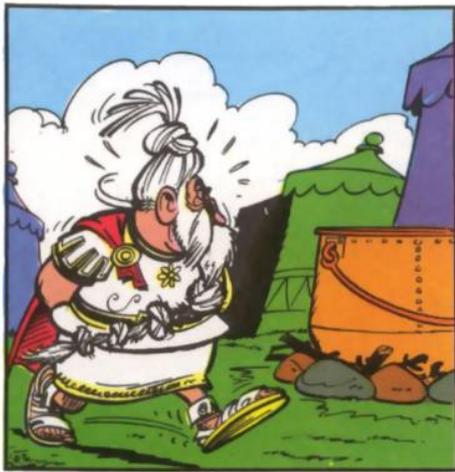
JE ME SUIS PRIS LES
PIÈDS DANS MA BARBE,
Ô, IMBÉCILE!

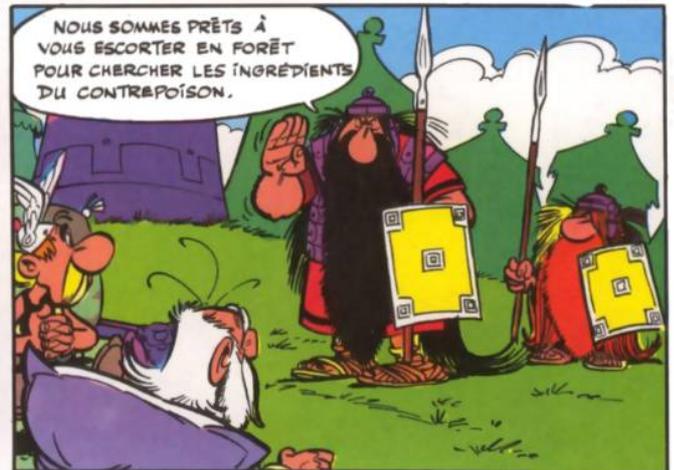


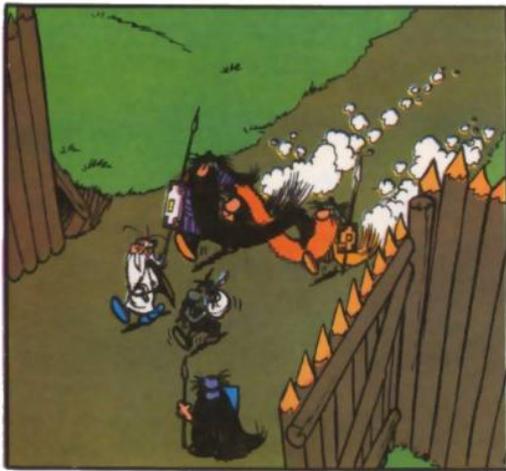
PEU APRÈS...

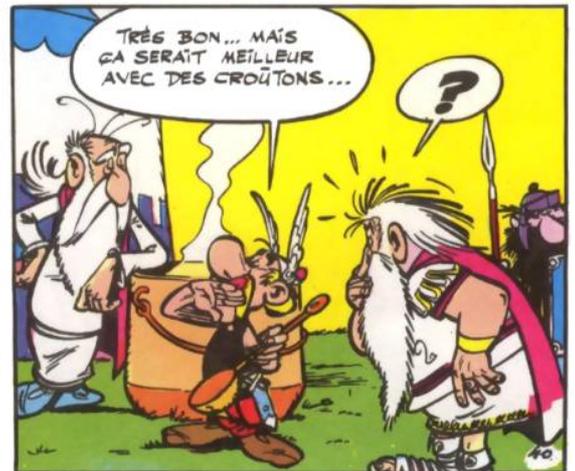
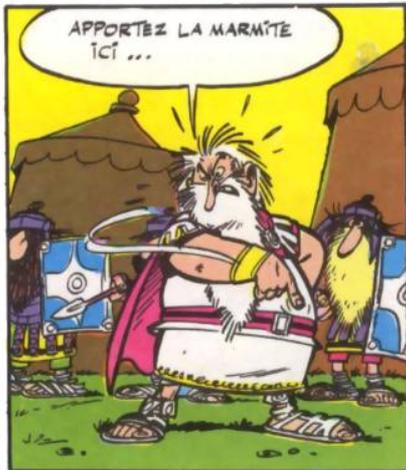
JE SUIS À LA MERCI
DE CES GAULOIS! ILS
ONT GAGNÉ LA PARTIE,
JE DOIS TRAITER AVEC
EUX!

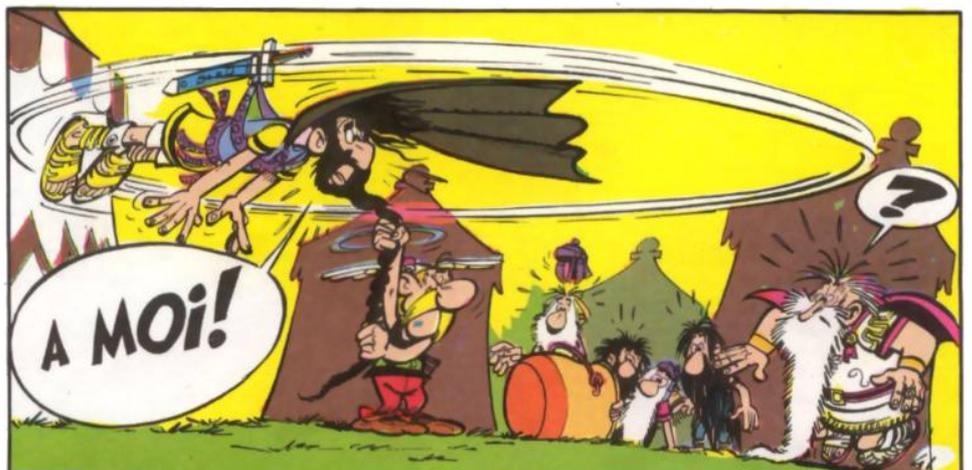
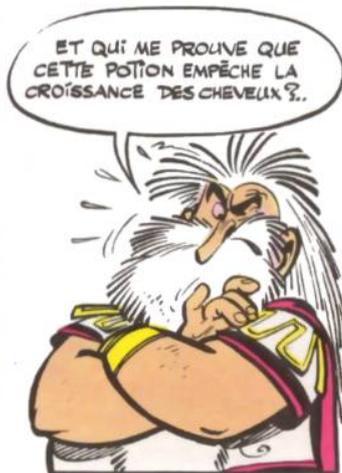
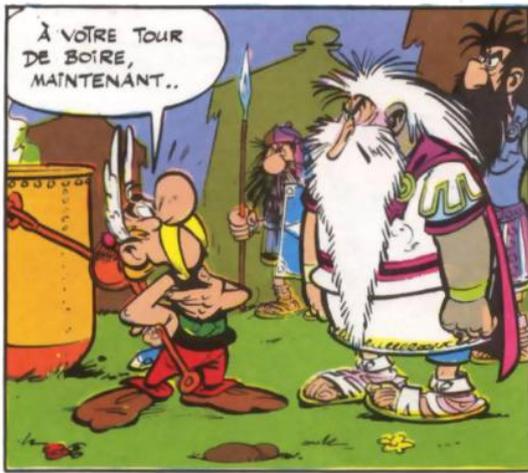






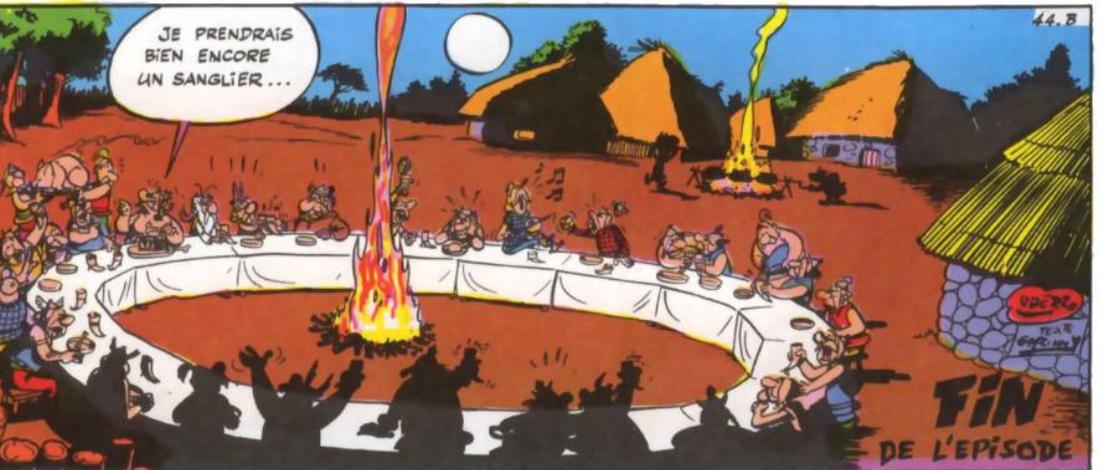














DEJA PARUS :

ASTERIX LE GAULOIS
LA SERPE D'OR
ASTERIX ET LES GOTHES
ASTERIX GLADIATEUR
LE TOUR DE GAULE
ASTERIX ET CLEOPATRE
LE COMBAT DES CHIEFS
ASTERIX CHEZ LES BRETONS
ASTERIX ET LES NORMANDS
ASTERIX LEGIONNAIRE
LE BOUCLIER ARVERNE
ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
ASTERIX ET LE CHAUDRON
ASTERIX EN HISPANIE
LA ZIZANIE
ASTERIX CHEZ LES HELVETES
LE DOMAINE DES DIEUX
LES LAURIERS DE CESAR
LE DEVIN
ASTERIX EN CORSE
LE CADEAU DE CESAR
LA GRANDE TRAVERSÉE
OBELIX ET COMPAGNIE
ASTERIX CHEZ LES BELGES

